

NOTDIENSTE

Bereitschaftsdienstpraxis im Klinikum Region Hannover, Krankenhaus Neustadt, Lindenstr. 75, 31535 Neustadt a. Rbge; Mittwoch und Freitag von 17:00-21:00 Uhr, Samstag, Sonntag, Feiertag von 10:00-14:00 Uhr und von 17:00-20:00 Uhr.

KRANKENTRANSPORTE UND BEHINDERTENFAHRTEN

Telefon: bundesweit 19222 und Fahrdienst für nicht gehfähige Patienten bundesweit 116117; Montag, Dienstag, Donnerstag: ab 19:00 Uhr; Mittwoch, Freitag: ab 15:00 Uhr; Samstag, Sonntag, Feiertage: ab 8:00 Uhr und jeweils bis 7:00 Uhr des darauf folgenden Tages.

DIENSTBEREITE APOTHEKEN

(So. ab 8.30 Uhr)
Am 16.11. Kosmos im real, Garbsen, Nordwest-Zentrum, Havelser Str. 2-8. Am 17.11. Obentraut-Apotheke, Seelze, Hannoversche Str. 41. Am 18.11. Hölty-Apotheke, Havelse, Höltyplatz 3-5. Am 19.11. Rosen-Apotheke Dr. Erdal, Osterwald, Hauptstr. 228. Am 20.11. Apotheke im Centrum Kohake, Garbsen, Berenbosteler Str. 76 d. Am 21.11. St. Georg-Apotheke, Havelse, Hannoversche Str. 51. Am 22.11. Kreuz-Apotheke, Seelze, Hannoversche Str. 1.

SPRECHZEITEN DER SUCHTBERATUNGS- UND SUCHTBEHANDLUNGSSTELLE GARBSEN/SEELZE:

Jeden Dienstag von 9:00 bis 11:00 Uhr in Garbsen, Skorpiongasse 33. Jeden ersten und dritten Mittwoch im Monat von 17:00 bis 18:00 Uhr in den Räumen der kath. Kirche Hl. Dreifaltigkeit, Südstraße 9 in Seelze und nach telefonischer Vereinbarung

unter der Nummer (05137) 78859.

BERATUNGSSTELLE FÜR ERZIEHUNGS- UND LEBENSFRAGEN

Am Osterberge 1, Altgarbsen; Sprechzeiten montags bis donnerstags von 9:00 bis 17:00 Uhr, freitags von 9 bis 13:00 Uhr; Telefon (05137) 73857; Erziehungs-, Ehe-, Familien- und Lebensberatung, Hilfen für Schwangere, Schwangerschafts- und Schwangerschaftskonfliktberatung.

OFFENE SPRECHSTUNDE DER AWO-FRAUENBERATUNG SEELZE/GARBSEN:

Jeden Montag von 11:00 bis 13:00 Uhr und Mittwoch von 15:00 bis 17:00 Uhr in Seelze, Schillerstr. 2. Jeden Dienstag von 10:00 bis 12:00 Uhr in Garbsen, Planetenring 10. Weitere Termine nach telefonischer Vereinbarung unter (0152) 09895671 oder (0179) 4493417 und frauenberatung.seelzegarbsen@awo-hannover.de. Die Beratung ist kostenfrei, vertraulich und auf Wunsch anonym.

MÄDCHEN UND FRAUENZENTRUM GARBSEN E.V.

Beratung bei Krisen, Trennung, Allgemeinen Lebensfragen und häuslicher Gewalt. Planetenring 10, 30823 Garbsen, Telefon (05137) 122221, E-Mail info@frauenzentrum-garbsen.de; Beratung ohne Termin montags 15:00-17:00 Uhr, mittwochs 15:00-18:00 Uhr, ansonsten mit Termin nach telefonischer Absprache.

TIERÄRZTLICHER NOTDIENST

für Kleintiere von Samstag 12:00 Uhr bis Montag 7:00 Uhr, Telefon (05137) 9810950.

Der Pferdestall tobt vor Begeisterung

Quartett Gankino Circus bietet wahnwitzige Musikshow

HEITLINGEN (BUDO). In ihrer 35. Saison hat die Kulturreihe Heitlinger Herbst nach dem gelungenen Auftakt mit Nils Heinrich weiter Fahrt aufgenommen. Zur zweiten Veranstaltung am Sonnabend hatten die neuen Organisatoren Harry Thiele und Jens Imhoff das Musik-Quartett Gankino Circus in den ehemaligen Pferdestall des Gutshofs Thiele eingeladen. Rund 150 Besucherinnen und Besucher erlebten eine verwegene Unterhaltung mit rasanten Melodien, schrägem Humor und charmantem Unfug. Gankino Circus hatten Auftritte in

ganz Europa, waren aber hier im Norden trotz zahlreicher Radio- und Fernsehsendungen und diversen Kulturpreisen bislang noch weitgehend unbekannt. Das hat sich beim Heitlinger Herbst schlagartig geändert, wo sie mit ihrem Programm „Die Letzten Ihrer Art“ ihre Fan-Gemeinschaft deutlich vergrößert haben.

Im Heitlinger Pferdestall herrschte von Anfang an eine Bombenstimmung und die enge Tuchfühlung mit dem Publikum beflügelte die Musiker. Das sind: Maximilian Eder (Akkordeon), Simon Schorndanner (Klarinette),

Johannes Sens (Schlagzeug/Trompete) und Ralf Wieland (Gitarre). Alle vier kennen sich schon aus Kindertagen. Auf der Straße haben sie angefangen, gemeinsam Musik zu machen. Sie haben unter anderem bereits in Finnland, Serbien, der Ukraine und Bulgarien gespielt.

Im Zentrum des Bühnengeschehens in Heitlingen stand das von schrägen Gestalten bevölkerte Heimat-Örtchen Diethofen. Die vier virtuoson Musiker und begnadeten Geschichtenerzähler aus Westmittelfranken erzeugten mit extremer Lässigkeit eine unvergleichbare Atmosphäre und ein künstlerisch perfekt auf den Punkt gebrachtes Chaos. Dabei haben sie mit ihrer Mischung aus anarchischer Spielfreude, raffiniertem Wortwitz und halsbrecherischer Akrobatik die kulturbedingte Kunstform des Konzertkabarets geschaffen.

Die Geschichten vom Wirt Charly aus dem Gasthaus „Heilige Gans“ mit seinem Weizenbierglas begeisterten das Publikum stets aufs Neue. Als artistischer Höhepunkt bleibt die Nummer FF (Fränkischer Flieger) in Erinnerung, wo Bandmitglied Ralf Wieland Simon Schorndanner zum Klarinettenspiel in die Lüfte hebt. Als Charly seinen Biergenuss nicht überlebte, siedelten die Musiker zum Griechen um. Hier erlebte eine Bouzouki mit der Bohrmaschine ihre Premiere. Zum Schluss gab es



Verwegene Gestalten: Die Band Gankino Circus mit (von links) Ralf Wieland (Gitarre), Simon Schorndanner (Klarinette), Maximilian Eder (Akkordeon) und Johannes Sens (Schlagzeug/Trompete) hat beim Heitlinger Herbst mit ihrer Musikshow überzeugt.

Foto: Hans-Werner Burgdorff

Die Feuerwehr im Einsatz

GARBSEN. Am Dienstagvormittag, 5. November, gegen 10.30 Uhr wurde ein Wohnungsbrand in der Otto-Erhard-Straße in Havelse gemeldet. Durch einen Defekt an einem Kamin war es zu einer Rauchentwicklung gekommen. Die Bewohner konnten das Haus verlassen. Die Feuerwehr führte geringe Nachlöscharbeiten durch. Alarmiert waren die Ortsfeuerwehren Garbsen, Horst, Meyenfeld und Schloß Ricklingen sowie die Einsatzleitwagenbesatzung der Stadtfeuerwehr.

Am Mittwoch, 6. November, war gegen 15 Uhr im Emma-Schönhoff-Weg in Altgarbsen die Unterstützung des Rettungsdienstes durch die Feuerwehr erforderlich, um eine erkrankte Person über die Drehleiter aus dem Haus zu retten, da ein schonender Transport durch

das Treppenhaus nicht möglich war.

Zu einer Rauchentwicklung aus dem Keller eines Einfamilienhauses wurden die Ortsfeuerwehren Frielingen, Osterwald OE, Osterwald UE und die Einsatzleitwagenbesatzung der Stadtfeuerwehr am Donnerstag, 7. November, gegen 13.30 Uhr in die Liegnitzer Straße nach Frielingen gerufen. Aus unbekannter Ursache war es zu einem Brand in einer Sauna gekommen. Das Feuer konnte schnell gelöscht werden. Anschließend wurde die Brandstelle belüftet. Ein Großteil der Einsatzkräfte konnte schnell wieder einrücken.

Am Freitag, 8. November, musste die Feuerwehr gegen 10.45 Uhr in der Straße Im Kleegrund in Altgarbsen den Rettungsdienst unterstützen, um

eine erkrankte Person mit der Drehleiter aus einem Haus zu retten.

Ebenfalls am Freitag wurde die Ortsfeuerwehr Garbsen gegen 18.20 Uhr in den Bärenhof im Stadtteil Auf der Horst zu einem Wasserschaden in einer Wohnung gerufen. Unter einem Waschbecken war eine Wasserleitung abgerissen, ein Einsatz der Feuerwehr war nicht erforderlich. Die Bewohner konnten selbstständig die Wasserzufuhr abstellen.

Am Sonntagnachmittag gegen 16 Uhr rückten die Ortsfeuerwehren Berenbostel und Stelingen aus, nachdem im Bereich der Zeppelinstraße eine Rauchentwicklung gemeldet worden war. Als Ursache stellte sich ein Lagerfeuer in der Dieselstraße heraus. Kein weiterer Einsatz für die Feuerwehren.

Weihnachtsmarkt des Projekt X

GARBSEN. Am Freitag, 29. November, findet im Bärenhof (Garbsen - Auf der Horst) der Weihnachtsmarkt des Projekt X statt. Zwischen 15 und 17.30 Uhr lädt ein buntes Angebot aus Spielen, Basteln und Märchen-erzählungen kleine und große Kinder, sowie deren Begleitungen ein. Auch der Weihnachtsengel hat sich angekündigt.

Neben dem Projekt X sind verschiedene soziale Institutionen und die Polizei Garbsen an der Ausrichtung des Fests beteiligt. Neben Bratwurst vom Grill werden Waffeln, sowie heiße Getränke angeboten.

Hahne Tagespflege Heidehaus

„Manchmal erlebt sie in der Woche mehr als ich.“
Blanca (34)

Aber bitte mit Hahne!

Die Hahne Tagespflege entlastet Angehörige von pflegebedürftigen Menschen. Hier treffen sich täglich Senioren für gemeinsame Plauderrunden, leckere Mahlzeiten und gemeinsames Programm. Begleitet wird das durch professionelle Betreuungs- und Pflegekräfte.

Rufen Sie uns an unter: 0511 367 36-1003.

www.hahne-tagespflege.de/heidehaus ★★★★★



Tagespflege Altgarbsen

Beethovenstraße 2, Garbsen
Tel.: 0152-52721685

Tag der offenen Tür mit Adventsmarkt

30. November 2024 • 11.00 – 16.00 Uhr

Für das leibliche Wohl ist gesorgt. Um eine Spende wird gebeten.

Wir freuen uns auf Sie!

Johannesstift Diakonie
Pflege & Wohnen

Gardinenatelier Schäfer

Centrum
KOHAKKE Garbsen

fachgerecht

- beraten
- ausmessen
- nähen
- dekoriieren

Berenbosteler Straße 76 · 30823 Garbsen
Telefon: 051 37/7 23 22 · Fax: 051 37/1 02 82

Glas-Service Bak

Seit über 25 Jahren Meisterbetrieb in Garbsen.

- Fenster- & Türverglasungen
- Spiegel & Glasduschen
- sowie viele weitere individuelle Glaslösungen

05137 87 67 27
www.glasservice-bak.de

Hauptstr. 193
30826 Garbsen

Bekanntmachung von Sitzungen der Stadt Seelze

Montag, 18.11.2024, 18:30 Uhr, öffentliche Sitzung des Ortsrates Letter, Seelze, Letter Treff, Pestalozzistraße 11
Begrüßung, Feststellung der form- und fristgerechten Einladung, der Beschlussfähigkeit sowie der Tagesordnung/Feststellung eines Sitzverlustes im Ortsrat Letter; hier: Rüdiger Arndt/Verpflichtung der Ortsratsmitglieder; hier: Linda Spang/Wahl der/des stellvertretenden Ortsbürgermeisters/in; hier: Ortsrat Letter/Genehmigung des Protokolls Nr. 18 aus der Sitzung vom 30.09.2024/Mitteilungen des Ortsbürgermeisters/Einwohnerfragestunde (max. 30 Minuten)/Buswartehaus in der Freiherr-vom-Stein Straße; hier: Antrag der SPD-Fraktion Letter/Schilder „Miteinander Weg“; hier: Antrag der SPD-Fraktion Letter/Spielplatz am Spielplatz Gerhart-Hauptmann-Straße; hier: Antrag von Ortsratsmitglied Scholl aus dem Bündnis 90/Die Grünen/Vergabe von Ortsratsmitteln/-CDU-Antrag (Konvexspiegel/-Mittelungen a) der Verwaltung b) von Ortsratsmitgliedern/Anfragen/Schließen der Sitzung

Dienstag, 19.11.2024, 19:00 Uhr, öffentliche Sitzung des Ortsrates Dedensen, Seelze, Grundschule Dedensen
Begrüßung, Feststellung der form- und fristgerechten Einladung, der Beschlussfähigkeit sowie der Tagesordnung/Feststellung eines Sitzverlustes im Ortsrat Dedensen; hier: Alexa Tannigel/Verpflichtung der Ortsratsmitglieder, hier: Uwe Böhme/Genehmigung des Protokolls Nr. 12 aus der Sitzung vom 20.08.2024/Einwohnerfragestunde (max. 30 Minuten)/Produktbuch 2025 und Haushaltssatzung 2025, Haushaltsplan 2025 und das Investitionsprogramm 2024-2028, Fahrradreparaturstation, hier: Antrag der CDU-Fraktion im OR Dedensen/Ankauf einer Teilfläche in der Gemarkung Dedensen zur Erweiterung der Grundschule/Erweiterung des Spielplatzes Unter den Linden; hier: Antrag der SPD-Fraktion im OR Dedensen/Pflege des Ehrenmals; hier: Antrag der SPD-Fraktion im OR Dedensen/Pflege des Ehrenmals; hier: Stellungnahme der Verwaltung/Fortentwicklung der Jugendarbeit in der Diele; hier: Antrag der SPD-Fraktion im OR Dedensen/Vergabe von Ortsratsmitteln/Mitteilungen a) der Ortsbürgermeisterin b) der Verwaltung c) von Ortsratsmitgliedern/Anfragen von Ortsratsmitgliedern/Schließen der Sitzung

Mittwoch, 20.11.2024, 19:00 Uhr, öffentliche Sitzung des Ortsrates Harenberg, Harenberg, Mehrzweckhalle Harenberg
Begrüßung, Feststellung der form- und fristgerechten Einladung, der Beschlussfähigkeit sowie der Tagesordnung/Genehmigung des Protokolls Nr.11 aus der Sitzung vom 11.09.2024/Einwohnerfragestunde (max. 30 Minuten)/Antragscontrolling gem. § 4 der Geschäftsordnung des Rates der Stadt Seelze; hier: Ortsrat Harenberg/Vergabe von Ortsratsmitteln/Mitteilungen a) der Ortsbürgermeisterin b) der Verwaltung c) von Ortsratsmitgliedern/Anfragen/Schließen der Sitzung

Donnerstag, 21.11.2024, 18:00 Uhr, öffentliche Sitzung des Ortsrates Lathwehren, Lathwehren, Dorfgemeinschaftshaus Lathwehren, Poggenhühnenweg 6
Begrüßung, Feststellung der form- und fristgerechten Einladung, der Beschlussfähigkeit sowie der Tagesordnung/Genehmigung des Protokolls Nr. 5 aus der Sitzung vom 20.11.2023/Einwohnerfragestunde (max. 30 Minuten)/Inbetriebnahme der Ganztagsgrundschulen Harenberg und Seelze-Süd/Schottergärten in Seelze; hier: Vor-gehen der Verwaltung/Eingangsbereich Dorfgemeinschaftshaus Lathwehren/Vergabe von Ortsratsmitteln/Anfragen von Ortsratsmitgliedern/Mitteilungen a) des Ortsbürgermeisters b) der Verwaltung c) von Ortsratsmitgliedern/Schließen der Sitzung

Die vollständigen Tagesordnungen sowie die dazugehörigen Beschlussvorlagen können im Rathaus Seelze während der Öffnungszeiten eingesehen werden. Sie haben aber auch die Möglichkeit, sich auf unserer Internetseite www.seelze.de/Bürgerhal/Politik/Ratsinfosystem zu informieren.

So erreichen Sie uns

Redaktion:
redaktion@umschau-online.de

Gewerbliche Anzeigen / Prospektbeilagen:
Herr Marcus Hoffmann
Tel.: 05131 - 46 72 70, Mobil: 0151 - 15 99 43 81
m.hoffmann@maadsack.de

Familienanzeigen
Tel.: 0800 - 154 42 33 *kostenlose Servicenummer
familienanzeigen@maadsack.de

Private Kleinanzeigen
Tel.: 0800 - 154 42 33 *kostenlose Servicenummer
kleinanzeigen@wochenblaetter.de

Sie haben keine Zeitung erhalten?
Bitte teilen Sie uns das über den Button „Zeitung nicht erhalten“ auf unserer Website www.umschau-garbsen.de mit.

epaper.umschau-garbsen.de

HANNOVER

Gründungswettbewerb – jetzt mitmachen!

STARTUP-IMPULS

MACH MIT, WEIL DEINE IDEE ZÄHLT!

► Nutze die Chance auf Preise im Wert von über 100.000 Euro
► Bewerbungsschluss am 06.01.2025

Informationen unter 0511 9357-700 sowie www.startup-impuls.de

WIRTSCHAFTSFÖRDERUNG hannoverimpuls

Partner: Sparkasse Hannover Medienpartner: Hannoverische Allgemeine, Neue Presse